

**KRAJSKÝ ÚŘAD KARLOVARSKÉHO KRAJE**  
**ODBOR SPRÁVNÍCH AGEND, STAVEBNÍ ÚŘAD**  
**A KRAJSKÝ ŽIVNOSTENSKÝ ÚŘAD**

---



Váš dopis značka/ze dne  
10. 4. 2026

Naše značka  
KK/1474/LP/26

Vyřizuje/telefon  
Mgr. Bc. Trávníková/2213

Karlovy Vary  
15. 4. 2026

**Sdělení k žádosti o informace ze dne 10. 4. 2026**

Vážený pane 

dne 10. 4. 2026 obdržel Krajský úřad Karlovarského kraje (dále jen „krajský úřad“) Vaši žádost o informace, v níž jste dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „InfZ“) požádal o poskytnutí následujících informací:

- „1. Rozhodnutí Krajského úřadu Karlovarského kraje, kterým bylo rozhodnuto o legalizaci (dodatečném povolení) předmětné stavby.*
- 2. Veškerá podaná odvolání, případně jiné opravné prostředky, na jejichž základě Krajský úřad ve věci rozhodoval.*
- 3. Kompletní spisová dokumentace, která byla podkladem pro vydání rozhodnutí, zejména:
  - projektová dokumentace stavby,
  - závazná stanoviska dotčených orgánů,
  - vyjádření účastníků řízení,
  - odborné posudky, stanoviska či jiné podklady,
  - případné doplnění podkladů v průběhu řízení.*
- 4. Informace o průběhu řízení, včetně identifikace správního orgánu I. stupně a stručného přehledu procesních kroků (zahájení řízení, rozhodnutí, odvolací řízení apod.).“*

Odbor správních agend, stavební úřad a krajský živnostenský úřad krajského úřadu (dále jen „zdejší odbor“), do jehož působnosti náleží agenda poskytování informací a řešení dalších obdobných podání, v příloze této odpovědi přikládá k bodu č. 1 žádosti Vámi požadované rozhodnutí krajského úřadu č. j. KK/636/LP/25-29 ze dne 9. 3. 2026.

K bodu č. 4 žádosti zdejší odbor uvádí, že průběh řízení, včetně identifikace správních orgánů a jednotlivých procesních kroků, je podrobně popsán v rozhodnutí krajského úřadu, které je poskytováno v příloze tohoto dokumentu.

Dále zdejší odbor posoudil dle platných právních předpisů obdržanou žádost v bodech č. 2 a č. 3 a dospěl k závěru, že ji nelze vyřídit dle InfZ. K tomuto závěru vedou zdejší odbor následující skutečnosti:

Každé podání se dle ustanovení § 37 odst. 1 zákona č. 500/2000 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) posuzuje podle svého skutečného obsahu a bez ohledu na to, jak je označeno. Z důvodu, že žádáte o kopie veškerých odvolání, spisovou dokumentaci zahrnující mimo jiné i projektovou dokumentaci, závazná stanoviska, vyjádření účastníků, odborné posudky, stanoviska či jiné podklady a dalších dokumenty v rámci spisu a nežádáte tedy o poskytnutí konkrétní informace, nemůže tato část žádosti podléhat v souladu s konstantní judikaturou soudů režimu InfZ a odpověď musí být vyřizována v režimu obecné právní úpravy. Pokud lze žádost, byť formálně označenou jako žádost podle InfZ, přímo vyřídit podle zvláštního zákona, který upravuje poskytování takových informací (např. podle ustanovení § 38 správního řádu), žádost se vyřizuje přímo v režimu zvláštního zákona (správního řádu) a není vydáváno rozhodnutí o odmítnutí žádosti.

Nahlížení do spisu upravuje výslovně ustanovení § 38 správního řádu, kdy se jedná o samostatnou právní úpravu, v podstatě o zvláštní způsob přístupu k informacím. Specifický způsob, jak získat vybrané informace (nejen) o činnosti správního orgánu. Nahlížení do správního spisu je realizací procesního práva, v první řadě účastníka řízení. Dle ustanovení § 38 odst. 1 správního řádu mají účastníci a jejich zástupci právo nahlížet do spisu, a to i v případě, že je rozhodnutí ve věci již v právní moci. Z uvedeného vyplývá, že právo nahlížet do spisu trvá jak v průběhu řízení na prvním i druhém stupni, tak i v případě, kdy je řízení pravomocně ukončeno.

Vedle účastníků řízení a jejich zástupců umožní správní orgán dle ustanovení § 38 odst. 2 správního řádu nahlédnout do spisu též jiným osobám, ovšem jen tehdy, prokáží-li právní zájem nebo jiný vážný důvod a nebude-li tím porušeno právo některého z účastníků, popř. dalších dotčených osob anebo veřejný zájem. Právo nahlížet do spisu je odrazem ústavně zaručeného práva každého vyjádřit se ve své věci ke všem prováděným důkazům ve smyslu čl. 38 odst. 2 Listiny základních práv a svobod. Odepřel-li správní orgán osobě nahlížet do spisu nebo jeho části, vydá o tom dle ustanovení § 38 odst. 5 správního řádu usnesení, které se oznamuje pouze této osobě. Proti usnesení pak může tato osoba podat odvolání, o kterém rozhodne nadřízený správní orgán (nevyhoví-li odvolání sám správní orgán v rámci autoremedury).

Naproti tomu právo na informace podle InfZ představuje realizaci ústavního hmotného práva garantovaného každému čl. 17 Listiny základních práv a svobod, kdy svoboda projevu a právo na informace jsou zaručeny. Právo na informace je právem politickým a jeho realizací se mohou občané domáhat vůči státu, resp. vůči orgánům veřejné moci, poskytnutí konkrétních informací, včetně informací o činnosti orgánů veřejné moci.

V souvislosti s výše uvedeným Vás tímto informujeme, že krajský úřad v dané věci rozhodoval o následujících odvoláních:

- odvolání společnosti Lesy Jáchymov s.r.o. proti usnesení o odložení žádosti o dodatečné povolení stavby, č. j. KK/5096/LP/24-5, přičemž toto odvolání bylo zamítnuto a napadené usnesení potvrzeno,
- odvolání společnosti Lesy Jáchymov s.r.o. a města Jáchymov proti rozhodnutí o nařízení odstranění stavby, č. j. KK/636/LP/25-29, přičemž napadené rozhodnutí bylo změněno tak, že odstranění stavby lesní cesty se nenařizuje a současně bylo vydáno dodatečné povolení terénních úprav.

Zdejší odbor dále sděluje, že projektová dokumentace pro dokumentaci provádění stavby je vedena v evidenci dokumentací pod ID SR00X0080E2C. Na základě výzvy krajského úřadu byla doplněna dokumentace terénních úprav, která je vedena v evidenci dokumentací pod ID SR00X01E0236.

Spisová dokumentace byla po skončení odvolacího řízení vrácena příslušným správním orgánům:

- Městskému úřadu Ostrov (vrácení č. j. KK/636/LP/25-31), převzato dne 12. 3. 2026,
- Městskému úřadu Jáchymov (vrácení č. j. KK/636/LP/25-32), převzato dne 16. 3. 2026.

Spis se tedy v současné době nachází u výše uvedených správních orgánů, na které je možné se obrátit v souvislosti s nahlížením do spisu ve smyslu ustanovení § 38 správního řádu.

Pro úplnost krajský úřad uvádí, že v dané věci byly posuzovány různé druhy stavebních činností, které podléhají odlišnému režimu z hlediska jejich povolování a příslušnosti správních orgánů. Z tohoto důvodu bylo řízení vedeno odděleně ve vztahu k jednotlivým stavebním objektům a souvisejícím úpravám.

S pozdravem

Mgr. Lucie Šnajdrová  
vedoucí oddělení legislativního a přenesené působnosti  
odboru správních agend, stavební úřad  
a krajský živnostenský úřad

**Příloha dle textu**